Avant-propos
par **Christine de Gemeaux et Catherine Repussard** ……..... 7

***Représentations eurocentriques et construction des savoirs coloniaux***

Construction eurocentrique de l'imago africae dans les récits de voyage de Georg August Schweinfurth
par **Valentina Serra et Marcello Tanca ..**..... 17

Oskar Lenz (1848 – 1915): Karriere eines „Kolonialgeographen"
par **Laurent Dedryvère** ..... 49

Hans Gruner und die Togo-Hinterland-Expedition
par **János Riesz** ..... 77

Ein Naturforscher auf der ‚Wunderinsel Ceylon' – Ernst Haeckels Indische Reisebriefe im Spannungsfeld von fortschrittsoptimistischem und zivilisationskritischem Diskurs
par **Maria Hinzmann** ..... 97

Transferts de savoirs et mises en oeuvre ..... 131
Gustave Oelsner-Monmerqué et ses communications sur les sociétés de l'océan Indien et du Brésil 1845-1863
par **Marlène Tolède** ..... 133

L'imaginaire de la forêt nord-américaine et l'expérience de l'altérité sauvage dans l'espace germanophone (1815-1860)
par J**awad Daheur** ..... 155

Die Zivilisierungsmission des deutschen Antisklavereikomitees. Zwischen Abolitionismus, imperialen Erschließungsstrategien und militärischer Gewalt
par **Stefan Noack .**..... 181

Germaniser ? L'enseignement missionnaire au Togo et en Alsace-Moselle sous domination allemande et française
par **Carole Goetz .**..... 193

Leo Frobenius et la 'folie humaniste française' en Afrique

Occidentale
par **Isabell Scheele** ..... 219

***Mise en scène, Mimicry, Ensauvagement ..***..... 245

L'actrice Meg Gehrts au Nord-Togo (1913-1914) Mise en scène de la « colonialité » et « ensauvagement »
par **Christine de Gemeaux** ..... 247

« Déciviliser » l'Europe et repenser la vie autour de 1900 : entre colonialisme et Lebensreform
par **Catherine Repussard .**..... 281

‚Imitierte Mohren'. ‚Alte Afrikaner' und reziproke Mimicryverhältnisse im deutschen Afrika-Schriftum
par **Florian Krobb ..**..... 305

« L'africanisation de l'Europe » Dans les dessins de la presse allemande (1914-1933)
par **Sílvio Marcus de Souza Correa** .....333

***Perspectives .***..... 365

„In Afrika ist alles verloren" Zu einem globalisierungskritischem Topos im Afrika-Diskurs der deutschsprachigen Gegenwartsliteratur
par **Dirk Göttsche** ..... 367

Entre « germanité » et « noirceur » : le groupe de rap allemand *Advanced Chemistry* et l'image de l'Afrodeutscher
par **David Chemeta** ..... 409

Ifá : entre savoir et ensauvagement problématique du transfert des savoirs africains aux européens
par **Adjaï Paulin Oloukpona-Yinnon. ..**..... 429